

The manufacturer or his authorized representative established in the community

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

declare under its sole responsibility that the product(s)

M1 SCBA

corresponds to the provisions of the following relevant directives, regulations & harmonized standards

Directive or Regulation

Harmonized standards (Prefix Number: Edition or Date)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU amended by (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Additional Information

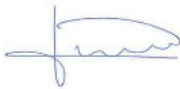
MED: 2014/90/EU amended by **(EU) 2021/1158**

EC-Type Examination Certificate (Module B): **206084-00** issued by **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Notified Body number: **0736**, Subject to the procedure set out in Annex II 10. II. of the directive under the supervision (Module D) of the Notified Body **0736** (Certificate **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Based on the EU-Type Examination Certificate: **9357 A/19/4 PSA** issued by **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, the product complies with the PPE Regulation and in doing so fulfils the applicable health & safety requirements set out in Annex II. Quality Assurance Notification complying with **Annex VIII (Modul D)** of the PPE Regulation has been issued by **DEKRA Testing and Certification GmbH** Notified Body number: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Le fabricant ou son représentant autorisé établi dans la Communauté Européenne

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

déclare sous sa seule responsabilité que le(s) produit(s)

M1 SCBA

est/sont en conformité avec les dispositions des directives, règlements et normes harmonisées applicables ci-dessous

Directive ou Règlement	Normes harmonisées (Numéro : Edition ou Date)
RoHS II: 2011/65/EU	EN 50581:2013
MED: 2014/90/EU modifié par (EU) 2021/1158	ISO 23269-2:2011
PPE: (EU) 2016/425	EN 137:2006

Informations complémentaires

MED: 2014/90/EU modifié par (EU) 2021/1158

Certificat d'examen de type CE (Module B) : **206084-00** délivré par **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Organisme Notifié numéro : **0736**. Soumis à la procédure définie dans l'annexe II. 10. II. de la directive sous la surveillance (Module D) de l'organisme notifié : **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basé sur l'attestation d'examen de type UE: **9357 A/19/4 PSA** délivré par **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** le produit est en conformité avec le Règlement EPI 9 et répond(ent) de ce fait aux exigences de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II. La procédure d'évaluation de la conformité selon l'**Annex VIII (Modul D)** du Règlement EPI est sous la surveillance de **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organisme Notifié numéro: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Der Hersteller oder sein in der EU ansässiger Bevollmächtigter

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das/die Produkt(e):

M1 SCBA

den folgenden relevanten Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen entspricht.

Richtlinie oder Verordnung

Angewandte Norm (Prefix Nummer: Edition oder Datum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU erweitert durch
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Zusatzinformationen

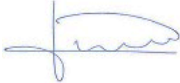
MED: 2014/90/EU erweitert durch (EU) 2021/1158

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Module B): **206084-00** ausgestellt durch **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Nummer der benannten Stelle: **0736**, Gegenstand der Maßnahme aufgeführt in Anhang II 10.II. der Richtlinie unter der Überwachung (Modul D) der benannten Stelle **0736** (Zertifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basierend auf der EU-Baumusterprüfbescheinigung: **9357 A/19/4 PSA** ausgestellt durch **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** entspricht das Produkt der PSA Verordnung und erfüllt damit die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II. Die Meldung zur Qualitätssicherung gemäß **Annex VIII (Modul D)** der PSA Verordnung wurde von **DEKRA Testing and Certification GmbH** ausgestellt. Die Nummer der benannten Stelle lautet: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Producent lub jego upoważniony przedstawiciel mający siedzibę we wspólnocie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt (y):

M1 SCBA

odpowiadają przepisom następujących odpowiednich dyrektyw, rozporządzeń oraz norm zharmonizowanych.

Dyrektywa lub rozporządzenie

Normy zharmonizowane (numer prefiksu: wydanie lub data)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU zmieniony przez
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Dodatkowe informacje

MED: 2014/90/EU zmieniony przez (EU) 2021/1158

Certyfikat badania typu WE (moduł B): **206084-00** wydany przez **BG Verkehr – Dienststelle**

Schiffsicherheit, Notified Body number: **0736**. Z zastrzeżeniem procedury określonej w załączniku II 10. II. dyrektywy pod nadzorem (moduł D) jednostki notyfikowanej **0736** (certyfikatu **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na podstawie certyfikatu badania typu UE: **9357 A/19/4 PSA** wydany przez **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkt jest zgodny z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz spełniają przy tym obowiązujące wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określone w załączniku II. Powiadomienie o zapewnieniu jakości zgodne z **Annex VIII (Modul D)** do regulaminu ŚOI zostało wydane przez **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numer jednostki notyfikowanej: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Производителят или негов упълномощен представител в Общността

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Декларира на своя отговорност, че продуктът/продуктите:

M1 SCBA

съответства(т) на клаузите на съответните директиви, регламенти и хармонизирани стандарти, посочени по-долу

Директива или регламент	Хармонизирани стандарти (префикс номер: издание или дата)
-------------------------	---

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU, изменена с (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Допълнителна информация


MED: 2014/90/EU, изменена с (EU) 2021/1158

Сертификат за ЕО изследване на типа (Модул В): **206084-00**, издаден от **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, номер на нотифицирания орган: **0736**. Подлежи на процедурата, заложена в приложение II, т. 10. II. от Директивата под надзора (Модул D) на нотифицирания орган **0736** (Сертификат **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Въз основа на сертификата за ЕС изследване на типа: **9357 A/19/4 PSA** , издаден от **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** продуктът отговаря на Регламента относно ЛПС и с това изпълнява приложимите изисквания за безопасност и здраве, заложен в Приложение II. Известие за осигуряване на качеството, отговарящо на **Annex VIII (Modul D)** от Регламента относно ЛПС, е издадено от **DEKRA Testing and Certification GmbH**, номер на нотифицирания орган: **0158**.

Раперсвил-Йона, Швейцария, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce v EU

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že produkty:

M1 SCBA

vyhovují ustanovením následujících příslušných směrnic, předpisů a harmonizovaných norem

Směrnice nebo Nařízení

Harmonizované normy (Předčísí: vydání nebo datum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU ve znění (EU)
2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Další informace

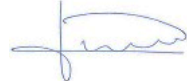
MED: 2014/90/EU ve znění (EU) 2021/1158

Zkušební protokol ES (modul B): **206084-00** vyhotovil **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, číslo oznámeného subjektu: **0736**. Postupem stanoveným v Příloze II 10. II. směrnice pod dohledem (modul D) oznámeného subjektu **0736** (Protokol **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na základě zkušebního protokolu EU: **9357 A/19/4 PSA** vyhotovil **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkt vyhovuje požadavkům Nařízení o osobních ochranných prostředcích a přitom splňují platné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost práce stanovené v Příloze II. Oznámení o zajištění jakosti v souladu s **Annex VIII (Modul D)** Nařízení o osobních ochranných prostředcích vyhotovil **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo oznámeného subjektu: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Producenten eller dennes i fællesskabet etablerede, autoriserede repræsentant

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklærer på eget ansvar, at produktet/produkterne:

M1 SCBA

stemmer overens med bestemmelserne i følgende relevante direktiver, bestemmelser og harmoniserede standarder

Direktiv eller forordning	Harmoniserede standarder (præfiks nummer: udgave eller dato)
RoHS II: 2011/65/EU	EN 50581:2013
MED: 2014/90/EU ændret ved (EU) 2021/1158	ISO 23269-2:2011
PPE: (EU) 2016/425	EN 137:2006

Yderligere oplysninger

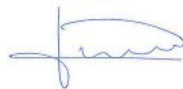
MED: 2014/90/EU ændret ved (EU) 2021/1158

EC-typegodkendelsescertifikat (modul B): **206084-00** udstedt af **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, bemyndiget organ, nummer: **0736**. Underkastet den procedure, der er beskrevet i bilag II 10. II. i direktivet under tilsyn (modul D) af bemyndiget organ **0736** (certifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Baseret på EU-typegodkendelsescertifikatet: **9357 A/19/4 PSA** udstedt af **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** overholder produktet forordningen om personlige værnemidler og dermed opfylder de relevante krav for helbred og sikkerhed som angivet i tillæg II. Kvalitetssikringsnotat i overensstemmelse med **Annex VIII (Modul D)** forordningen om personlige værnemidler er blevet udstedt af **DEKRA Testing and Certification GmbH**, bemyndiget organ nummer: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Tootja või tema volitatud esindaja selles ühenduses

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

kinnitab oma ainuvastutusel, et toode (tooted):

M1 SCBA

vastab järgmiste asjakohaste direktiivide, määruste ja ühtlustatud standardite sätetele

Direktiiv või õigusakt

Harmoniseeritud standardid (eesliite number: väljaanne või kuupäev)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU mida on muudetud määrusega (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Lisateave


MED: 2014/90/EU muudetud määrusega (EU) 2021/1158

EÜ tüübihindamistõend (moodul B): **206084-00**, mille väljaandja on **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, teavitatud asutuse number: **0736**. Kooskõlas protseduuriga, mis on määratud direktiivi II lisa punktis 10. II. (moodul D), mille järelevalvet teostab teavitatud asutus **0736** (sertifikaat **SEE20005**).

PPE: (EU) 2016/425

Toetudes EÜ tüübihindamistõendile: **9357 A/19/4 PSA** mille väljaandja on **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, vastab toode PPE määrusele ja täidab esitatud lisas II kohaldatavaid tervisekaitse- ja ohutusnõudeid. Nõuetele vastuse tõend on välja antud kooskõlas PPE määruse osadega **Annex VIII (Modul D)**. Väljaandja on **DEKRA Testing and Certification GmbH**, teavitatud asutuse number: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

El fabricante o su representante autorizado en la comunidad

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara bajo responsabilidad propia exclusiva que el/los producto(s):

M1 SCBA

cumple(n) con las disposiciones de las siguientes directivas, reglamentos y normas armonizadas aplicables

Directiva o Reglamento

Normas armonizadas (número de prefijo: edición o fecha)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU modificado/a por
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Información adicional

MED: 2014/90/EU modificada por (EU) 2021/1158

Certificado Examen CE de Tipo (módulo B): **206084-00** emitido por **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Organismo Notificado número: **0736**. Sujeto al procedimiento estipulado en el Anexo II 10. II. de la directiva bajo la supervisión (módulo D) del Organismo Notificado **0736** (Certificado **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basado en el Certificado de Examen UE de Tipo: El producto **9357 A/19/4 PSA** emitido por **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** cumple con el Reglamento sobre EPI y, en consecuencia, cumple(n) los requisitos aplicables de seguridad y salud estipulados en el anexo II. La Notificación de la Garantía de Calidad, cumpliendo con el **Annex VIII (Modul D)** del Reglamento sobre EPI ha sido emitida por **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety

El fabricant, o el seu representant autoritzat establert en la comunitat,

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

declara, sota la seva responsabilitat exclusiva, que el(s) producte(s):

M1 SCBA

correspon(en) a les provisions de les següents directives, reglaments i normes harmonitzades

Directiva o regulació

Normes harmonitzades (número de prefix: edició o data)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU modificat per
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Informació addicional

MED: 2014/90/EU modificat per (EU) 2021/1158

Certificat d'examen CE de tipus (mòdul B): **206084-00** emès per **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Organisme notificat número: **0736**. Sotmès al procediment establert a l'annex II 10. II de la directiva, sota la supervisió (mòdul D) de l'Organisme notificat **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

D'acord amb el certificat d'examen EU de tipus: **9357 A/19/4 PSA** emès per **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** El producte compleix la regulació d'EPP i, d'aquesta manera, satisfà els requeriments de salut i seguretat establerts en l'annex II. La notificació d'assegurament de la qualitat que satisfà **Annex VIII (Modul D)** de la regulació d'EPP ha estat emesa per **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organisme notificat número: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Valmistaja tai sen valtuuttama edustaja yhteisössä

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote/tuotteet:

M1 SCBA

vastaa/vastaavat seuraavien asianmukaisten direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien säännöksiä

Direktiivi tai asetukset

Yhdenmukaistetut standardit (etuliite numero: versio tai päivämäärä)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU seuraavin muutoksin: (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Lisätiedot

MED: 2014/90/EU seuraavin muutoksin: (EU) 2021/1158

EY-tyyppitarkastustodistus (moduuli B): **206084-00**, jonka on myöntänyt **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0736**. Tyypinmukaisuus on varmistettu direktiivin liitteessä II 10. II määritetyn arviointimenettelyn (moduuli D) mukaisesti ilmoitetussa tarkastuslaitoksessa **0736** (todistus **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen: **9357 A/19/4 PSA**, jonka on myöntänyt **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** mukainen tuote täyttää henkilönsuojaimista annetun asetuksen vaatimukset ja täyttää siten asianmukaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset, jotka on säädetty liitteessä II. Henkilönsuojaimista annetun asetuksen, **Annex VIII (Modul D)**, mukaisen laadunvarmistusilmoituksen on antanut **DEKRA Testing and Certification GmbH**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0158**.

Rapperswil-Jona, Sveitsi, 13.06.2022

Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του στην κοινότητα

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το προϊόν:

M1 SCBA

αντιστοιχεί στις διατάξεις των παρακάτω σχετικών οδηγιών, κανονισμών και εναρμονισμένων προτύπων

Οδηγία ή κανονισμός **Εναρμονισμένα πρότυπα (πρόθημα, αριθμός: έκδοση ή ημερομηνία)**

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU τροποποιήθηκε από (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Συμπληρωματικές πληροφορίες

MED: 2014/90/EU τροποποιήθηκε από (EU) 2021/1158

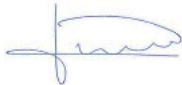
Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ (ενότητα Β): **206084-00** έχει εκδοθεί από **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0736**. Υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα II 10. II. της οδηγίας υπό την επίβλεψη (ενότητα D) του κοινοποιημένου οργανισμού **0736** (Πιστοποιητικό **SEE20005**)

Το συγκεκριμένο ΜΑΠ δεν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50365 όταν προστίθενται σε αυτό στηρίγματα φακού.

PPE: (EU) 2016/425

Με βάση το Πιστοποιητικό Εξέτασης τύπου ΕΕ: **9357 A/19/4 PSA** έχει εκδοθεί από **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** Το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό για τα ΜΑΠ και με αυτόν τον τρόπο πληροί τις ισχύουσες απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας σύμφωνα με το παράρτημα II. Το Πιστοποιητικό Διασφάλισης Ποιότητας σύμφωνα με το **Annex VIII (Modul D)** του κανονισμού για τα ΜΑΠ έχει εκδοθεί από **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Proizvođač ili njegov ovlaštení predstavnik sa sjedištem u Zajednici

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

izjavljuje po svojoj punoj odgovornosti da su proizvodi:

M1 SCBA

odgovara(ju) odredbama sljedećih relevantnih direktiva, propisa i usklađenih standarda

Direktiva ili propis

Usklađeni standardi (predbroj: izdanje ili datum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU izmijenjena
direktivom (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Dodatne informacije

MED: 2014/90/EU izmijenio (EU) 2021/1158

EC certifikat o ispitivanju tipa (modul B): **206084-00** izdaje **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, broj Nadležnog tijela: **0736**. Podliježe postupku definiranom u Dodatku II 10. II. direktive pod nadzorom (modul D) Nadležnog tijela **0736** (certifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Potvrđeno certifikatom ispitivanja tipa EU: **9357 A/19/4 PSA** izdaje **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi i time ispunjava(ju) primjenjive zdravstvene i sigurnosne zahtjeve utvrđene u Prilogu II. Napomenu o osiguravanju kvalitete, koja ispunjava zahtjeve **Annex VIII (Modul D)** Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi izdaje **DEKRA Testing and Certification GmbH**, broj Nadležnog tijela: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

A gyártó vagy felhatalmazott helyi képviselője

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

saját felelősségére nyilatkozik, hogy a termék(ek):

M1 SCBA

megfelel(nek) az alábbi vonatkozó irányelvek, jogszabályok és harmonizált szabványok rendelkezéseinek

Irányelv vagy jogszabály

Harmonizált szabványok (előtag: kiadás vagy dátum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU, átdolgozása
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

További információk

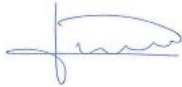
MED: 2014/90/EU, átdolgozása (EU) 2021/1158

EC-típusvizsgálati tanúsítvány (B modul): **206084-00** kibocsátója a(z) **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, a bejelentés száma: **0736**. Megfelel a következőkben szereplő eljárásnak: az irányelv II. függeléke, 10. II. rész, a (D modul) tanúsító testület felügyeletével, a bejelentés száma **0736** (tanúsítvány száma **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

A következő EC-típusvizsgálati tanúsítvány alapján: **9357 A/19/4 PSA** kibocsátója a(z) **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** a termék megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendeletnek és ennek során teljesíti(k) a hatályos egészségügyi és biztonsági követelményeket, amelyek az jogszabály II. A minőségbiztosításra vonatkozó bejelentés megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendelet **Annex VIII (Modul D) DEKRA Testing and Certification GmbH** függelékeinek, bejelentés száma: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety

HU

Il fabbricante o il suo mandatario stabilito nella Comunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che il prodotto [i prodotti]:

M1 SCBA

è/sono conforme/conformi alle disposizioni delle seguenti rilevanti direttive, regolamenti e norme armonizzate

Direttive o Regolamenti	Norme armonizzate (prefisso numero: edizione o data)
RoHS II: 2011/65/EU	EN 50581:2013
MED: 2014/90/EU modificata da (EU) 2021/1158	ISO 23269-2:2011
PPE: (EU) 2016/425	EN 137:2006

Informazioni supplementari

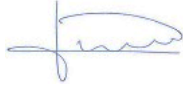
MED: 2014/90/EU modificata da (EU) 2021/1158

Attestato di esame CE del tipo (modulo B): **206084-00** rilasciato da **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, numero organismo notificato: **0736**. Soggetto alla procedura di cui all'Allegato II 10. II. della direttiva sotto la supervisione (modulo D) dell'organismo notificato **0736** (certificato **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

In base all'attestato di esame CE del tipo: **9357 A/19/4 PSA** rilasciato da **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** il prodotto è conforme al regolamento DPI soddisfacendo in tal modo i requisiti applicabili in materia di salute e sicurezza di cui all'Allegato II. La Notifica di garanzia qualità conforme all'**Annex VIII (Modul D)** del regolamento DPI è stata emessa da **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numero organismo notificato: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Gamintojas arba Bendrijoje įsikūręs jo įgaliotasis atstovas

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

savo atsakomybe pareiškia, kad gaminys (-iai):

M1 SCBA

atitinka toliau nurodytų aktualių direktyvų, reglamentų ir darniųjų standartų nuostatas

Direktyva arba reglamentas

Darnusis standartas (prefikso numeris: taisymo data)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU pakeista (EU)
2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Papildoma informacija

MED: 2014/90/EU pakeista (EU) 2021/1158

EB tipo patikros sertifikatas („B“ modulis): **206084-00** išduotas **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0736**. Taikoma direktyvos II priede 10. II. nurodyta tvarka, prižiūrint („D“ modulis) notifikuotajai įstaigai **0736** (sertifikato Nr. **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Remiantis EB tipo patikros pažymėjimu: **9357 A/19/4 PSA** išduotas **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** gaminys atitinka AAP reglamentą taip daroma laikantis galiojančių saugos ir sveikatos reikalavimų, išdėstytų II priede. Kokybės užtikrinimo pranešimą, kuris atitinka **Annex VIII (Modul D)** AAP reglamentą, išdavė **DEKRA Testing and Certification GmbH**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Ražotājs vai tā pilnvarots pārstāvis, kas reģistrēts kopienā

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Uzņemoties pilnu atbildību, apliecina, ka produkts(-i):

M1 SCBA

atbilst šādu attiecīgo direktīvu, regulu un saskaņoto standartu noteikumiem

Direktīva vai Regula

Harmonizētie standarti (prefiksa numurs: redakcija vai datums)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU, ko groza ar (EU)
2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Papildu informācija

MED: 2014/90/EU grozīta ar (EU) 2021/1158

EK veida pārbaudes sertifikātu (B modulis): **206084-00** izdevusi **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Paziņotās iestādes numurs: **0736**. Atbilstoši direktīvas II. pielikuma 10.II. punktā noteiktajai kārtībai Paziņotās iestādes (D modulis) uzraudzībā **0736** (sertifikāts Nr. **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Atbilstoši EK veida pārbaudes sertifikātam: **9357 A/19/4 PSA** izdevusi **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkts atbilst Regulai par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem n tādējādi izpilda piemērojamās veselības aizsardzības un darba drošības prasības, kas noteiktas II pielikumā. Paziņojumu par kvalitātes nodrošināšanu atbilstoši Regulas par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem **Annex VIII (Modul D)** izdevusi **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Paziņotās iestādes numurs: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Il-manifattur jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu stabbilit fil-komunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Jiddikjara taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu li l-prodott(i):

M1 SCBA

jikkorrispondi mad-dispożizzjonijiet tad-direttivi, regolamenti u standards armonizzati rilevanti li ġejjin

Direttiva jew Regolament

Standards armonizzati (Numru tal-Prefiss: Edizzjoni jew Data)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU emendata bi (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Informazzjoni Addizzjonali

MED: 2014/90/EU emendata minn (EU) 2021/1158

Ċertifikat tal-Eżami tal-KE tat-Tip (Modulu B): **206084-00** maħruġ minn **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, numru tal-Korp Notifikat: **0736**. Soġġett għall-proċedura stabbilita fl-Anness II 10. II. tad-direttiva taħt is-sorveljanza (Modulu D) tal-Korp Notifikat **0736** (Ċertifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Abbażi ta' Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip: **9357 A/19/4 PSA** maħruġ minn **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** il-prodott jikkonforma mar-Regolament PPE u waqt li jagħmel dan jissodisfa r-rekwiżiti tas-saħħa u s-sikurezza applikabbli li huma stabbiliti fl-Anness II. In-Notifika tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità li tikkonforma ma' **Annex VIII (Modul D)** tar-Regolament PPE inħarġet minn **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numru tal-Korp Notifikat: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

O fabricante ou o representante autorizado na região

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara em virtude da sua exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s):

M1 SCBA

corresponde(m) às disposições das seguintes diretivas, regulamentos e normas harmonizadas relevantes

Diretiva ou Regulamento

Normas harmonizadas (Número de prefixo: Edição ou data)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU alterada por (EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Informações adicionais

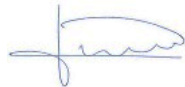
MED: 2014/90/EU alterado por (EU) 2021/1158

Certificado de Exame CE de Tipo (Módulo B): **206084-00** emitido por **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, Organismo Notificado número: **0736**. Sob reserva do procedimento estabelecido no Anexo II 10. II. da diretiva sob a supervisão (Módulo D) do Organismo Notificado **0736** (Certificado **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Com base no Certificado de Exame UE de Tipo: **9357 A/19/4 PSA** emitido por **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** o produto encontra-se em conformidade com o Regulamento para EPI e ao fazê-lo cumprem os requisitos de saúde e segurança relevantes definidos no Anexo II. A Notificação de Garantia de Qualidade, em conformidade com **Annex VIII (Modul D)** o Regulamento para EPI foi emitida pelo **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International

MSA Safety

Producătorul sau reprezentantul său autorizat pe plan local

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declară pe propria răspundere că produsul(ele):

M1 SCBA

corespunde prevederilor următoarelor directive, regulamente și standarde armonizate relevante

Directiva sau Regulamentul	Standarde armonizate (număr prefix: Ediția sau Data)
-----------------------------------	---

RoHS II: 2011/65/EU	EN 50581:2013
---------------------	---------------

MED: 2014/90/EU modificat de (EU) 2021/1158	ISO 23269-2:2011
---	------------------

PPE: (EU) 2016/425	EN 137:2006
--------------------	-------------

Informații suplimentare

MED: 2014/90/EU modificată de (EU) 2021/1158

Certificat de Examinare Tip CE (Modulul B): **206084-00** emis de **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, număr Organism Notificat: **0736**. Se supune procedurii stabilite în Anexa II 10. II. a directivei sub supravegherea (Modulul D) Organismului Notificat **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Bazat pe Certificatul de Examinare Tip UE: **9357 A/19/4 PSA** emis de **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produsul este conform cu Regulamentul privind EIP și, astfel, îndeplinește cerințele aplicabile privind sănătatea și siguranța stabilite în Anexa II. Notificarea de Asigurare a Calității este în conformitate cu **Annex VIII (Modul D)** a Regulamentului privind EIP a fost emisă de **DEKRA Testing and Certification GmbH**, număr Organism Notificat: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Tillverkaren eller dennes representant som är etablerad i gemenskapen

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

försäkrar under eget ansvar att produkten/produkterna:

M1 SCBA

överensstämmer med bestämmelserna i följande relevanta direktiv, förordningar och harmoniserade standarder

Direktiv eller förordning	Harmoniserade standarder (prefixnummer: utgåva eller datum)
----------------------------------	--

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU ändrat genom
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Ytterligare information

MED: 2014/90/EU ändrat genom (EU) 2021/1158

EG-typintyg (modul B): **206084-00** utfärdat av **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0736**. Föremål för det förfarande som anges i bilaga II 10. II. till direktivet under övervakning (modul D) av det anmälda organet **0736** (intyg **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Baserat på EU-typintyget: **9357 A/19/4 PSA** utfärdat av **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** överensstämmer produkten med PPE-förordningen och i och med detta uppfyller de tillämpliga hälso- och säkerhetskraven i bilaga II. Meddelande om kvalitetssäkring i enlighet med **Annex VIII (Modul D)** till PPE-förordningen har utfärdats av **DEKRA Testing and Certification GmbH**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Proizvajalec ali njegov pooblaščen predstavnik s sedežem v Evropski skupnosti

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

na lastno odgovornost izjavlja, da je/so izdelek(-ki):

M1 SCBA

ustreza(-jo) določbam naslednjih ustreznih direktiv, uredb in usklajenih standardov

Direktiva ali uredba

Usklajeni standardi (predpona: izdaja ali datum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU, kot je bila
spremenjena z uredbo (EU)
2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Dodatne informacije

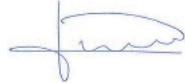
MED: 2014/90/EU, ki je bila spremenjena z direktivo (EU) 2021/1158

Potrdilo o ES-pregledu tipa (modul B): **206084-00** , ki ga je izdal **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, številka priglšenega organa: **0736**. Pri tem velja postopek iz Priloge II 10. II. te direktive pod nadzorom (modul D) priglšenega organa **0736** (potrdilo **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na podlagi potrdila o EU-pregledu tipa: **9357 A/19/4 PSA**, ki ga je izdal **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** je izdelek v skladu z Uredbo o OVO in pri tem izpolnjuje(-jo) veljavne zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II. Izjavo o presoji sistema kakovosti, ki je v skladu s **Annex VIII (Modul D)** k Uredbi o OVO, je izdal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, številka priglšenega organa: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Výrobca alebo jeho autorizovaný zástupca stanovený v spoločenstve

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

vyhlasujú na svoju výhradnú zodpovednosť, že produkt(-y):

M1 SCBA

zodpovedá ustanoveniam nasledovných príslušných smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem

Smernica alebo predpis

Harmonizované normy (predčíslenie: vydanie alebo dátum)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU v znení podľa
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Doplňujúce informácie

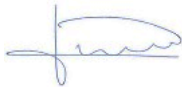
MED: 2014/90/EU v znení podľa (EU) 2021/1158

Certifikát o typovej skúške ES (Modul B): **206084-00** vydal **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, číslo notifikovaného orgánu: **0736**. Je predmetom postupu stanoveného v Dodatku II 10. II. smernice pod dohľadom (Modul D) notifikovaného orgánu **0736** (Certifikát **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na základe certifikátu o typovej skúške EÚ: **9357 A/19/4 PSA** vydal **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** je produkt v súlade s nariadením o OOP a tým spĺňa platné požiadavky na zdravie a bezpečnosť ustanovené v Prílohe II. Oznámenie o zaistení kvality, ktoré je v súlade s **Annex VIII (Modul D)** nariadenia o OOP vydal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo notifikovaného orgánu: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Toplulukta kurulmuş imalatçı veya yetkili temsilcisi

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

Yalnız kendi sorumluluğunda beyan eder ki ürün (ürünler):

M1 SCBA

aşağıdaki ilgili direktiflere, yönetmeliklere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu

Direktif veya Yönetmelik

Uyumlaştırılmış standartlar (Önek Sayısı: Yayım veya Tarih)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU ile değiştirilmiştir
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Ek Bilgiler

MED: 2014/90/EU, (EU) 2021/1158 tarafından değiştirildi

EC Tipi İnceleme Belgesi (Modül B): **206084-00 BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit** tarafından düzenlendi, Onaylayan Kuruluş numarası: **0736**. Onaylı Kuruluş'un **0736** (Sertifika **SEE20005**) denetimi altında (Modül D) direktifin Ek II 10 II'de belirlenen prosedüre tabidir.

PPE: (EU) 2016/425

AB Tipi İnceleme Sertifikası: **9357 A/19/4 PSA** tarafından düzenlendi **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, Ürünün PPE Yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder ve bunu yaparken Ek II de belirtilen geçerli sağlık ve güvenlik gereksinimlerini. PPE Yönetmeliği'nin **Annex VIII (Modül D)** ile uygun Kalite Güvence Bildirimi, **DEKRA Testing and Certification GmbH** tarafından düzenlenmiştir, Onaylayan Kuruluş numarası: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Dearbhaíonn an déantúsóir nó a ionadaí údaraithe atá bunaithe sa phobal

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

faoina fhreagracht aonair go bhfuil an táirge/na táirgí:

M1 SCBA

I gcomhréir leis na treoracha, rialacháin agus caighdeáin chuibhithe ábhartha seo a leanas

Treoir nó Rialachán

Caighdeáin chuibhithe (Uimhr Réimíre: Eagrán nó Dáta)

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU arna leasú ag
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Eolas breise

MED: 2014/90/EU arna leasú ag (EU) 2021/1158

Deimhniú CE ar chineálscrúdú (Modúl B): **206084-00** arna eisiúint ag **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0736**. Faoi réir an nós imeachta atá leagtha amach in Aguisín II 10. II. den treoir faoi mhaoirseacht (Modúl D) den Chomhlacht a dtugtar fógra dó **0736** (Deimhniú **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Bunaithe ar Dheimhniú CE ar chineálscrúdú: **9357 A/19/4 PSA** arna eisiúint ag **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** comhlíonann an táirge Rialachán Trealamh Cosanta Pearsanta (PPE). Tá Fógra um Dhearbhu Cáilíochta a chomhlíonann **Annex VIII (Modul D)** an Rialacháin PPE eisiithe ag **DEKRA Testing and Certification GmbH**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0158**.

Rapperswil-Jona, CH, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

De fabrikant of zijn gevolmachtigd vertegenwoordiger in de Europese Unie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12 , CH - 8645 Rapperswil-Jona

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het product resp. de producten:

M1 SCBA

voldoet aan de bepalingen van de volgende relevante richtlijnen, regelgevingen en geharmoniseerde normen

Richtlijn of verordening	Geharmoniseerde normen (prefixnummer: editie of datum)
---------------------------------	---

RoHS II: 2011/65/EU

EN 50581:2013

MED: 2014/90/EU gewijzigd door
(EU) 2021/1158

ISO 23269-2:2011

PPE: (EU) 2016/425

EN 137:2006

Aanvullende informatie

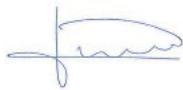
MED: 2014/90/EU gewijzigd door (EU) 2021/1158

EG-type goedkeuringscertificaat: (module B): **206084-00** uitgegeven door **BG Verkehr – Dienststelle Schiffsicherheit**, nummer van de aangemelde instantie: **0736**. Onderworpen aan de procedure als beschreven in bijlage II 10. II. van de richtlijn onder toezicht van (module D) van de aangemelde instantie **0736** (certificaat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Gebaseerd op het EG-type goedkeuringscertificaat: **9357 A/19/4 PSA** uitgegeven door **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** het product voldoet aan de PPE-verordening. De mededeling van kwaliteitsborging die voldoet aan **Annex VIII (Modul D)** van de PPE-verordening is uitgegeven door **DEKRA Testing and Certification GmbH**, nummer van de aangemelde instantie: **0158**.

Rapperswil-Jona, Zwitserland, 13.06.2022



Jose Manuel Sanchez

Executive Director of Operations - International
MSA Safety